

In het getuigschrift waarvan deze bijlage deel uitmaakt, verklaart de examencommissie voor het doctoraal examen in de opleiding der VERTAALWETENSCHAP dat **HELÈNE ANNE JULIA ROBINET** geboren te Dreux op 8 augustus 1973 het doctoraal examen in voornoemde opleiding met goed gevolg heeft afgelegd. Bij dit examen is geëxamineerd in de volgende onderdelen:

Basispakket Vertaalwetenschap – Frans:			
Vertaalmethodiek B-taal: I	07-12-1995	7	4
Vertaalmethodiek A-taal: I	15-12-1995	7,5	4
Vertaalmethodiek A-taal: II	21-05-1996	7,5	3
Inleiding vertaalwetenschap: tentamen	01-07-1996	9,5	4
Vertaalmethodiek B-taal: II	17-07-1996	avv	3
Vertalen B-A I	30-09-1996	6-	7
Inleiding vertaalwetenschap: nota	07-04-1997	7	3
Vertalen B-A II	14-11-1997	6,5	7
Keuzerubric C-taal – Italiaans:			
Vertaalmethodiek C-taal: I	15-04-1996	7,5	7
Vertaalmethodiek C-taal: II	15-03-1997	7,5	7
Vertalen C-A I: a	21-04-1997	6,2	4
Vertalen C-A I: b	07-04-1997	6,2	3
Vertalen C-A II en III	09-01-1998	7,2	7
Overige keuzerubric:			
Frans constitutioneel recht	30-08-1996	7,5	7
Keuzeteksten	21-03-1997	7,5	1
Onderzoekswerkgroep: literaire stijltekst	09-04-1997	7,5	7
Inleiding economie	07-07-1997	7,5	7
Onderzoekswerkgroep: encyclopedie van de vertaalwetenschap	03-11-1997	8	4
Keuzeteksten	01-02-1998	9	2
Afstudeerprogramma – Frans:			
Vertaalwerkgroep Frans	15-03-1997	6,5	3
Vertalen A-B I	08-07-1997	7,5	4
Vertalen A-B II	04-12-1997	8,5	3
Eindvertaling A-B	20-04-1998	9	3
Eindvertaling B-A	01-08-1998	7	4
Vertalen B-A III	10-09-1998	avv	4
Doctoraalscriptie	06-04-1999	6,5	14

De examencommissie voornoemd

Amsterdam, 6 april 1999

1.